Porównanie tłumaczeń Amosa 5:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bo wiem, liczne są wasze przestępstwa i rozliczne wasze grzechy. Gnębicie sprawiedliwego, pobieracie kaucje\* i naginacie w bramie (sprawy) potrzebujących.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) Lub: łapówkę, <x>370 5:12</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. odmawiacie sprawiedliwości, <x>370 5:12</x>L. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>20 23:6-8</x>; <x>290 10:2</x>; <x>290 29:21</x>; <x>460 3:5</x> [↑](#footnote-ref-4)